

信息技术与外语教育

主编 周安国 章国英 余建鸣



第二军医大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

信息技术与外语教育/周安国, 章国英, 余建鸣编著.
上海: 第二军医大学出版社, 2009. 7
ISBN 978-7-81060-818-3/H. 019

I. 信… II. ①周…②章…③余… III. 信息技术-应用-
外语教学-文集 IV. H09-39

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 125159 号

出版人 石进英
责任编辑 章国英 王楠

信息技术与外语教育

主 编 周安国 章国英 余建鸣

第二军医大学出版社出版发行
上海市翔殷路 818 号 邮政编码 200433
电话/传真: 021-65493093

全国各地新华书店经销
第二军医大学印刷厂印刷

开本: 787×1092 1/16 印张: 21.25 字数: 557 千字
2009 年 7 月第 1 版 2009 年 7 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-81060-818-3/H. 019

定价: 55.00 元

前 言

在信息化条件下外语教育不断发展的成长时期，经过几十年的理论研究和实践探索，面对新的外语教育改革与发展的大背景，外语教育技术领域的一些问题需要进一步探讨和交流。诸如：基于计算机和网络的信息技术与外语课程整合的问题，信息技术与语言技术融合的问题，网络信息技术环境下的外语教材与教学新模式的问题，现代教育技术设施与应用的问题，信息技术环境下有效地提高外语教学质量与效率的问题，以及外语教育资源库建设的问题等。对于这些问题的探讨需要外语教育技术领域工作者和广大外语教师的共同努力。

每年由上海市教育技术协会外语专业委员会主办的学术年会，无疑为学者们开展外语教育技术理论研究和实践经验交流提供了一个极好的平台。在近几年的学术年会上，各位专家、教授对目前外语教育技术的现状和所面临的挑战发表了看法、提出了解决问题的策略和建议。

本书包括了从众多参评征文中精选的 59 篇优秀论文，内容涉及理论研究、教材与教学模式、网络教学实践、多媒体教学应用、课程设计、教育资源库、媒体制作和设施与设备 8 大主题。论文从整体上反映了上海外语教育技术近年来理论研究、课程设计、实践应用以及教学改革等方面的成果，具有学术性、前瞻性和思想性。

学术需要交流，思想需要碰撞，经验需要总结，智慧需要启迪。本书不仅是一本论文汇编集，更是一本实用的教育技术参考书，对今后的外语教学和教育技术研究工作都将有所指导和启示。

随着多元化信息时代的到来，外语教育面临更大的挑战，同时也面临更大的发展和改革机遇。我们坚信在广大外语教师和教育技术工作者们的共同努力下，外语教育技术定会进一步推动教学改革，实现外语教育的信息化。

编 者

2009 年 5 月于上海

目 录

理论研究

网络环境下学习行为的实证研究-----	3
学习AECT教育技术定义的几点思考-----	12
基于Web网络环境的大学英语听力教学研究-----	17
基于语料库的高频动词搭配研究-----	29
直接面试型与半直接计算机口语考试信度对比研究-----	35
大学英语计算机口语考试对比研究-----	44
基于网格技术的外语数字化学习港及学习过程优化的模式研究-----	51
影响学习者网上自主学习因素的研究-----	58
建构主义理论与情感因素相结合使交互性语言教学更有效-----	63
WiMAX安全机制研究-----	70
信息技术对高校外语教育的影响-----	74

教材与教学模式

大学英语教材的现状与改革-----	81
语料库与大学专门用途英语（ESP）词汇教学探讨-----	91
网络教学模式与传统教学模式的大学英语听力教学对比研究-----	99
网络教育中的人性化教学模型研究-----	107
发展性教学评价工具与方法设计-----	114
真实性输入在英语教学中的应用-----	126
对基于计算机和课堂的大学英语教学模式的思考-----	130
基于网络环境的大学英语视听说教学模式初探-----	136
《新视野大学英语》网络自主学习问题之研究-----	140
非英语专业大学生商务口语障碍与对策-----	146

网络教学实践

基于远程网络环境的外语学习低绩效现象成因及解决策略-----	151
对“计算机辅助英语长作文写作”教学模式的探索-----	159
网络在英语课外作业中运用之实验报告-----	166
网络英语教学中的激励机制探究-----	169
网络试题库系统设计策略-----	173
实现民办高校网络英语教学与自主学习的整合-----	178

多媒体教学应用

论大学多媒体英语教学整合-----	187
大学英语教学中多媒体的应用及利弊分析-----	193
校园有线电视节目在外语高校教学中的应用和发展趋势-----	196

民办高校多媒体语境教学中输入的合理配置	201
利用多媒体技术帮助学生理解阅读心理机制及培养其阅读习惯	206
多媒体语境下的视听短片教学探究	212
多维网络条件下的视听说教学	216
课程设计	
在文科类高校中开设《计算机前沿技术》通识教育课程初探	225
建构主义指导下的研究生英语视听说教学平台设计	231
计算机公共课成绩评估形式改革初探	238
网上医学英语听力课实例分析	241
在线医学英语课堂的设计与实践研究	244
教育资源库	
外语类高校教育资源库建设与网格技术的应用前景	251
研究生公共英语视听教学资源设计与应用研究	256
在线英语教学与网络资源利用	260
自主学习模式下的大学英语视听说课程学习资源建设	266
大学英语网络测评库建设	271
媒体制作	
利用传播媒介创建校园文化	281
利用JBookMaker制作手机电子教学材料	285
在PPT中实现文字显示与视频播放同步	289
多媒体课件的制作与使用对教学效果的影响	292
录像片在德语教学中的运用	296
设施与设备	
多媒体网络教室的建设与管理	303
网络视频会议系统在远程教学中的应用与发展	308
多媒体教学录播系统在教学中的优势与应用	311
卫星接收系统设备选型和使用中的一些经验及体会	314
变革中的校园英语广播	319
对学校调频广播用频方案的研究	323
外语教学资源库建设中资源“关联性”设计	327
同声传译训练的利器	330
多教室语言实验室解决方案及应用案例	335
教育资源数字一体化建设	339

理论研究

网络环境下学习行为的实证研究

——在线英语写作教学案例分析

章国英

(第二军医大学外语教研室, 上海 200433)

摘要: 本文以第二军医大学网络英语写作课程学习者作为研究对象, 对学习者在在线学习行为进行了实证分析, 得出了网络环境下学习行为基本特征的相关量化数据, 并结合目前网络教育的一些现状, 探讨了在培养和提高远程学习者网络学习行为能力方面的相关问题, 为进一步完善网络教育环境及评价体系建设提供依据参考。

关键词: 网络环境; 学习行为; 实证研究; 教学案例

1 引言

网络学习与传统课堂学习相比, 学习行为发生的环境发生了变化, 网络学习行为也表现出与传统学习行为不同的特征。网络环境下学习者在线学习行为会直接影响到网络教育的课程设计、支持服务环境架构及评价体系建设等。

对网络环境下学习者在线学习行为的分析是网络教育教学设计过程中重要内容之一。远程网络教学中, 教与学时空分离的特点加大了教师对学习过程监控的难度; 开放性的课堂使教师对学习反馈信息的再处理成为教学活动中的盲点; 学习者的学习更多地表现为一种自主性学习, 在学习时间上也表现为随意化和片段化(章国英等, 2006)。学习者在线学习的这些情况从一定程度上影响了网络教育的教学质量。因此, 研究网络环境下学习者在线学习行为, 不仅为网络教学的组织和教学设计提供了现实依据, 而且在在线学习者认识和调适学习行为提供了帮助。

本研究对学习者在在线学习的实际状况及结果等数据进行了分析研究, 并结合调查问卷的形式, 对网络教育学习者的学习行为进行分析, 以便尽可能地体现出学习者的一些真实想法, 以及客观地反映出学习者在线学习的实际情况。

2 研究对象和研究方法

本文研究对象为第二军医大学 2006 级博士生, 共计 246 人, 网络课程是《在线英语写作》。在这门课程的教学计划中仅有几次见面活动(包括学习小组活动), 学员完全是通过在线平台进行学习。这门课程成绩在博士生英语教学中占期末总成绩的 40%。没有在线学习时间及点击率的要求, 但必须按照教学计划和时段完成课程内容的学习和作业。

教学内容, 首先是网络课程平台上的学习资源, 除了在线教案外, 我们还增加了教学辅导材料、音像资源、相关链接等。其次, 我们每周对写作的内容和题材做了计划安排, 并对作业的量也提出了具体要求。在课程教学结束之前进行问卷调查, 收集学习者的意见,

并在下学期的教学中加以改进。近年来已经进行了 3 次问卷调查。

本研究的数据资料采集于 2006 年 9 月 27 日至 2007 年 1 月 19 日, 共计 115 天。在课程即将结束的时候, 我们向学习者发出调查问卷 235 份, 回收有效问卷 212 份。

本研究采用教育统计学及教育信息处理学中的统计分析法和聚类分析法(韩玲, 2005), 采用问卷调查及课程页面浏览时段、次数和写作量等参数, 结合时间和地点, 对已上网人数、不同时段学习情况及在线作业完成情况等方面进行分析研究。数据结果采用 Excel 2003 软件进行统计分析。

3 研究结果与分析

3.1 网络学习行为的技能化

网络学习者的学习行为技能化表现为科技性和专门化的特征。学习者不仅要掌握有关操作系统的知识和技能, 懂得使用文字处理、表格处理以及图像编辑工具等应用软件, 而且要学会使用 E-mail、BBS、FTP 等进行远程通讯和网上交互, 学会进行网上浏览、使用搜索引擎, 乃至掌握智能超媒体导航技术。基于科技性、专门化技能的网络学习行为和传统学习行为迥然不同。我们需要认真解决由此引起的一些问题。具体调查结果统计如表 1 所示。

表1 问卷调查表1结果统计

调查内容	选项及选择比例				
在网上碰到有用的信息时你一般会(可多选)	将网址收藏 (20%)	将内容保存到电脑上 (33%)	将内容摘录到学习日志中并分类整理 (17%)	仅将要点摘抄下来 (31%)	不作为 (28%)
在学习过程中如遇到疑问, 你首先想到的是	去答疑库搜索 (12%)	用百度、Google等搜索引擎搜索 (28%)	向老师或同学请教 (31%)	在BBS、老师和同学的博文(Blog)上发帖求助 (16%)	其他 (13%)
你习惯通过哪种方式与老师和同学交流?(可多选)	公网E-mail、QQ、MSN、网易泡泡 (34%)	平台内部E-mail (48%)	网络寻呼、课程论坛 (9%)	平台内的热线问答 (16%)	固定电话、手机及其他 (27%)

分析: 要重视学习者学习技能的培训。目前, 部分学习者缺乏必要的网络学习技能是开展网络教育普遍碰到的问题。即使学习者初步学会了录入和上网, 但由于掌握技能的深度广度和熟练度不够, 也影响着学习行为的顺利进行; 遇到问题, 仍然有部分学习者不作为, 或依赖电话等进行交流和沟通, 影响了网络学习的成效。因此, 对学习者进行技能培训十分重要, 要把它作为入学教育的一项内容。

3.2 网络学习行为的自主化

自主学习, 又称自我调节学习, 一般是指学习者自觉确定学习目标、选择学习方法、监控学习过程、评价学习结果的过程。网络学习行为控制的自主化, 提供了实现自主学习的任务条件。网络学习资源的丰富性, 网络学习的个别化技术, 网络教学信息在互联网上的全球传输, 使学习者能自主选择和控制学习地点、学习时间、学习方法和学习内容。基于计算机网络的多样化的异步和同步的通信方式, 为学习者和教师之间、学习者和学习者之间的协同学习创造了可自主选择控制学习的社会环境的可能性。因此, 网络学习的本质应当是一种自主学习。具体调查结果统计如表 2 所示。

表2 问卷调查表2结果统计

调查内容	选项及选择比例				
你认为网上学习的好处是(可多选)	可以自主学习 (57%)	学习不枯燥 (36%)	不怕出错了, 学习压力减轻了 (23%)	得到了 教师更多的个人 指导 (25%)	熟练了电脑 操作, 增强了 网络的基本 知识 (6%)
在学习过程中, 你习惯于以下哪种方式?	直接浏览课程内容 (22%)	先看学习目标、重难点等辅助性教学资源, 再浏览课程内容 (15%)	边听与课程内容同步的视、音频材料, 边看课程内容 (35%)	没什么固定的习惯 (28%)	
你学习一单元平均需要多长时间?	1~2小时 (7%)	3~4小时 (45%)	5~6小时 (39%)	6小时以上 (9%)	
你一般如何安排学习课程内容与做习题?	先学习课程内容后做习题 (21%)	边学习课程内容边做习题 (32%)	以学习课程内容为主 (11%)	以做习题为主 (36%)	
你经常使用哪些参考资料?(可多选)	老师推荐的网络资源和书本读物 (39%)	自己寻找的网络资源 (27%)	同学推荐的资料 (37%)	不使用参考资料 (34%)	
如果教师没有对自主学习做任何要求, 你是否会积极地上网学习?	会 (15%)	会, 但频率不高 (66%)	看情况 (11%)	几乎不会 (8%)	

分析: 从问卷调查表 2 中可以看出, 有 57% 的学习者能较好地发挥网络环境下自主学习的优势。学习者能妥善地安排学习时间, 只要条件许可, 他们随时随地都能学习。比如, 从“在线英语写作”课程后台管理或发帖和提交作业的时间可以看出, 有的同学由于某些原因, 等到深夜才有时间学习, 有的则是利用午休时间或在清晨上网学习, 节假日更是学习的好时间, 当然, 这也提示任课教师要“身先士卒”, 节假日照常跟学习者保持联系。

但从问卷调查的情况来看, 学习者在安排学习课程内容与做习题方面, 仍然有 36% 的人以做习题为主。在教师没有对自主学习做任何要求的情况下, 有 8% 的人几乎不会积极

上网学习。这也表现出了自主学习的惰性。由于网络学习行为控制的自主化,当学习者自主控制的行为指向背离当前规定的学习任务时,难以及时矫正。例如,学习者在网上被一些有趣的站点所吸引,虽然知道那些内容与所学内容无关,但也不愿自觉返回到正常学习进程中。这就是所谓“自觉迷航”(魏德生、杨雪,2007)。

3.3 网络学习行为的虚拟化

传统学习行为是发生在真实的情境中。传统课堂学习中,由教师和学习者群体的活动以及教室内各种物质设施构成一个封闭的学习行为的真实情境。

然而,网络学习行为是发生在一个开放的、虚拟的情境中。它包括双向视频式的可视性虚拟情境,远程通信式的非可视性虚拟情境,虚拟现实技术条件下的融入虚拟情境。和真实情境相比,在这些虚拟情境中,学习者的物质距离感、生理距离感、心理距离感都发生了复杂的变化,需要我们从生理学、心理学、社会学等多角度审视和研究网络学习行为。具体调查结果统计如表3所示。

表3 问卷调查表3结果统计

调查内容	选项及选择比例				
对你而言,网络课程中哪种多媒体资源是最有效的?	老师讲课的视、音频材料 (31%)	与课程内容相关的其他视、音频资料 (29%)	动画, PPT讲稿 (30%)	各种图、表 (10%)	
老师在线答疑的时候你会去参与吗?	经常去,因为可以即时得到老师的解答 (28%)	经常去,但很少主动向老师提问 (33%)	很少去,觉得事后听录音效果也一样 (12%)	基本上不去,也很少看录像,觉得这些用处不大 (27%)	
你希望在学习这门课程期间召开几次网下师生见面会?	1次 (3%)	2次 (24%)	3次 (40%)	4次 (11%)	5次或以上 (22%)
你通常以哪些形式进行协作学习?(可多选)	在线辩论 (29%)	在线互评 (33%)	作品合成与展示 (56%)	没有进行此类学习 (24%)	
你认为本门网络课程平台中何种功能模块对教学帮助最大?(可多选)	师生交流栏目 (47%)	英汉词典 (25%)	在线教案 (48%)	热线问答 (26%)	学习笔记本 (29%)

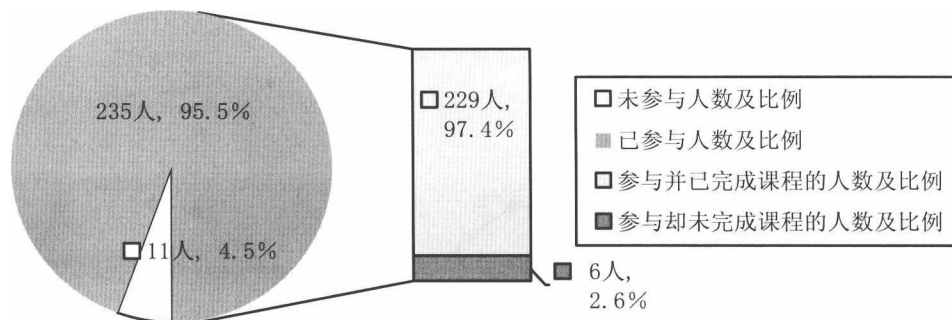
分析:从问卷调查表3中可以看出,这种网上交互行为的虚拟化模式已经被学习者所接受、认可。比如,我们只要求学习者参加3次的网上实时讨论活动,然而事实是大多数人踊跃参加讨论。“课程讨论区”中师生交流栏目是本网络课程教学模式互动性最强的一项活动,对于强调真实交际的语言实践的外语课程来讲,它的确发挥了积极的作用。事实上,它的积极影响已超越了一般意义上的学习层面,能进一步激发学习兴趣,有助于消除孤独感、无助感。基于网络平台的协同学习对远程英语教学有多方面的促进作用,很受学习者

欢迎,因此,值得我们进一步探索,使它能发挥更大作用。如果能把传统学习小组活动与网上学习小组活动有机结合起来,发挥各自的优势,那么,对远程外语学习就更有积极的效果。

但是,虚拟情境中的交互也有负面影响。例如,真实情境中学习交互的那种人格感染、情感熏陶作用被大大弱化,因为缺乏人气和社会性使学习者产生孤独感。从问卷调查的情况来看,教师在线答疑时有 27% 的学习者基本不去关注,在协作学习方面也有 24% 的学习者不愿意合作,有 73% 的学习者希望在学习这门课程期间召开 3 次以上网下的师生见面会。这其中部分原因可能是网上交互受技术环境和学习者技能的制约,交互的频度、深度往往也不如人意。另外,学习者面对屏幕上的教师,以及教师观察监视器里呈现的远端学习者,“提问”、“回答”的行为反应总不自如。为了克服上述种种负面的影响,我们应该采取有效措施。例如,注意教学网页和教学内容设计的人性化,增添网上人气,组织小组讨论等学习支持活动,增加网下的见面会次数,提供人际交往的机会等。

3.4 学习者完成网络课程学习情况的分析

2006 年秋季学期开设的《在线英语写作》课程为 40 学时,时间从 2006 年 9 月 27 日至 2007 年 1 月 19 日。已注册、应参与的学习者共计 246 人,分为 11 个专题学习小组,分别是: Love, Family, Culture, Traveling, Marriage, Happiness, Relationship, Language, Sports, Health, Fashion。课程结束之前各学习小组要完成学习主题网站的发布。图 1 较直观地描述了这门网络课程的学习者参与及完成课程的情况。



已注册、应参与人数246

图1 学习者参与及完成课程情况

从图 1 中可以看出,有在线学习行为(即已在学习平台浏览过课程,参与写作练习)的学习者,占已注册及应参与人数的 95.5%,可见学习者表现出了较高的热情,这其中参与并完成课程学习的人数为 229 人,达到了 97.4%。但依然有 2.6% 的人临近期末时仍然没有完成上网学习的任务,表明这部分学习者学习积极性和自主学习能力并不高,教务部门和教师应该加大对这部分学习者的引导。

学习者在不同时段的学习情况如图 2 所示。

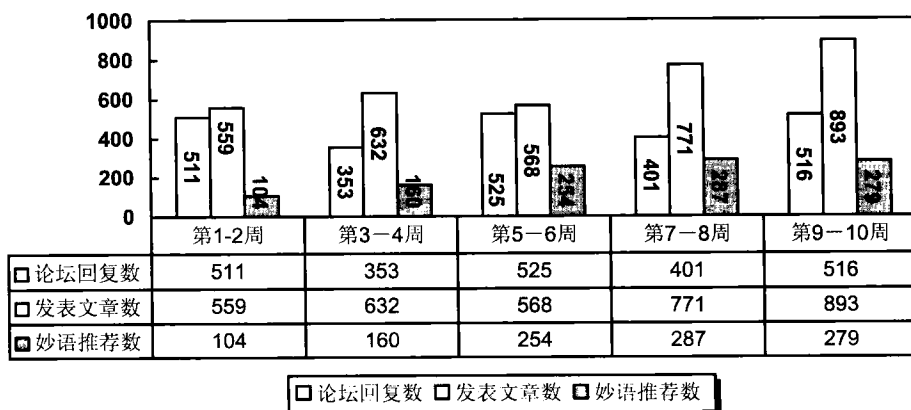


图2 学习者在不同时段的学习情况

从图2中可以明显看出，在学期开始阶段，学习者发表文章数、论坛回复数及妙语推荐数等并不多，表明学习热情还没有调动起来；3周之后发表文章数和妙语推荐数开始增加；随着学习期末的临近，学习平台的访问量逐渐攀升，发表文章的数量也明显增加（陈亚轩、陈坚林，2007），这表明学习者的网络自主学习效能正在提高；第9~10周发表文章数达到了平均每人3.8篇，虽然看起来学习的热情很高，但也从另一个侧面反映出部分学习者可能更多地只是为了完成写作的量和取得课程成绩的学习心态，教师应该对这部分学习者进行正确的引导和管理，并通过制定各个阶段的评价指标来达到督促学习者在线学习整个过程的目标。学习者在线学习时间分布如图3所示。

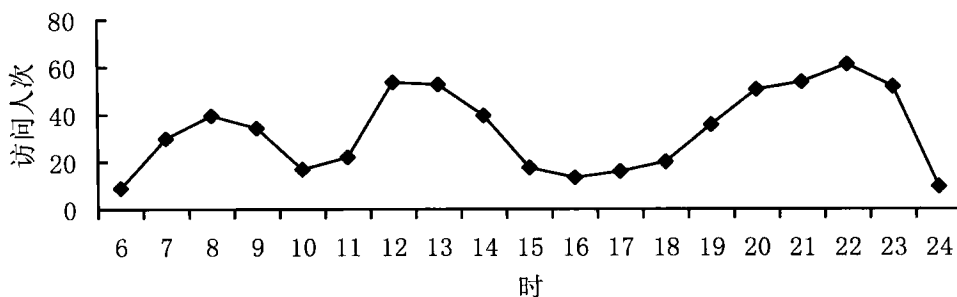


图3 学习者在线学习时间分布

图3描述了一天中6~24时不同时段内英语写作课程网站的访问人次，它也反映了学习者的网上学习情况。从课程网站平台监控的数据分析来看，从早上7时开始，访问量开始明显增长，8~9时达到了一天中的第三峰值，该时段日均访问人次在40人左右。12~下午2时为中午休息时段，访问人次也较集中，甚至达到了第二峰值。直到下午15时，访问量开始下滑。晚上19时，访问量又明显开始增长，可达到一天中的第一峰值，23时之后访问量开始下降。这一规律与我们的预测基本符合。为此，在访问的高峰期做好学习

过程的支持服务工作,及时解答学习者遇到的问题显得很有必要(李艳,2007)。问卷调查表4具体结果统计如表4所示。

表4 问卷调查表4结果统计

调查内容	选项及选择比例				
	练写的量 (37%)	教师 (33%)	教材 (2%)	教学方式 (28%)	
你认为对于一门有成效的写作课程哪一项最重要?	1 篇 (74%)	2 篇 (24%)	3 篇 (2%)	4篇或以上	
你一周的写作量是多少篇文章?	2 封 (25%)	4 封 (37%)	6 封 (15%)	10封及以上 (23%)	
这门网络课程你通过课程信箱用英语写了儿封E-mail?	完全符合 (14%)	基本符合 (50%)	部分符合 (24%)	不太符合 (12%)	完全不符 (0%)
我喜欢阅读网络写作课程其他同学的作文,尤其当文章很有趣或观点新鲜时	完全符合 (6%)	基本符合 (48%)	部分符合 (36%)	不太符合 (9%)	完全不符 (1%)
阅读其他同学的文章对我来说帮助很大,从中我学到了很多东西	完全符合 (40%)	基本符合 (47%)	部分符合 (8%)	不太符合 (4%)	完全不符 (1%)
我非常关心老师和同学在我的文章之后的评论,我每篇都会仔细阅读	完全符合 (10%)	基本符合 (36%)	部分符合 (24%)	不太符合 (28%)	完全不符 (2%)
我喜欢在同学的文章后发表简短的回复,这很有趣,也锻炼我的写作表达能力	完全符合 (10%)	基本符合 (38%)	部分符合 (29%)	不太符合 (21%)	完全不符 (2%)
我喜欢写和我们生活关系密切的作文话题	完全符合 (20%)	基本符合 (68%)	部分符合 (8%)	不太符合 (4%)	完全不符 (0%)
网络课程中教师对作文的批改对我非常重要,我希望老师指出我的错误	完全符合 (1%)	基本符合 (9%)	部分符合 (21%)	不太符合 (56%)	完全不符 (13%)
我不喜欢老师把我的文章改得面目全非,尤其是在公共论坛上,这样很没面子	完全符合 (5%)	基本符合 (37%)	部分符合 (45%)	不太符合 (12%)	完全不符 (1%)
基本上本话题组的同学写的文章我都会阅读	完全符合 (7%)	基本符合 (36%)	部分符合 (40%)	不太符合 (16%)	完全不符 (1%)
在这门写作课程中,我尤其喜欢“妙语推荐”、“自由讨论”、“轻松一刻”,这里我					

们可以读到、听到、看到有趣的文章、声音文件和短片					
这门网络课程我超额完成了规定的写作任务	完全符合 (9%)	基本符合 (43%)	部分符合 (29%)	不太符合 (14%)	完全不符 (5%)
在最后的小组主题网页制作过程中我学会了如何与人合作和服务公益	完全符合 (8%)	基本符合 (45%)	部分符合 (31%)	不太符合 (14%)	完全不符 (2%)

(续表)

分析：从问卷调查表 4 中可以看出，70%的学习者认为对于一门有成效的英语写作课程重要的是要完成一定的习作量以及任课教师的具体指导；大部分学习者认为阅读其他同学的文章对自己来说帮助很大，从中学到了很多东西；在公共论坛上，有近 69%的学习者不太在乎教师把文章改得面目全非，但 87%的学习者都非常关心老师和同学在自己的文章之后的评论。这显然是由于讨论的公开化，学习者不得不更加认真准备英语写作的话题。

近 50%的学习者喜欢“写作接龙”的练习模式，大家一人写一段话，共同创作一篇文章，既有趣又没有压力。88%以上的学习者喜欢写和自己生活关系密切的作文话题。此外，有 30%的学习者在批判性阅读并做出评论这方面还有待进一步加强，而这恰恰是自主学习的重要内容之一。

我们采用每周定量写作练习代替了传统的上网点击率等指标要求，这样既使学习者在学习时有了更明确的目标，又使教师较真实地掌握了学习者的学习情况。从教学的实际情况来看，已经取得了成效，学习者普遍比较重视。但从分析中发现，仍然有近 20%的学习者没有或不愿意超额完成规定的写作任务，这需要教师通过各种途径（课程网站通知、电子邮件通知、手机短信通知等）督促和鼓励学习者完成在线作业。

4 结论

本研究所采集的学习者在线学习行为数据是以笔者学校 2006 年博士生《在线英语写作》课程为样本的，并不能完全代表网络学习者的学习情况。我们需要继续研究切合实际的、科学的在线学习评价指标。诸如：如何评价学习者在线学习的行为是否合理、态度是否端正；如何通过学习者访问课程的行为来评价在线课程的质量；如何将在线测试题与指导学习者的学习流程相结合；如何促成学习者养成良好的在线学习习惯等。

通过大量的网络教学实践和对相关数据的分析，纵观国内外相关的研究，我们认为，在培养和提高远程学习者学习行为能力方面，一定要注意：①激发学习者学习兴趣，增强信心；②创设能为学习者所接受的实践活动，弥补面对面交流的不足；③建立（师生之间和学习者与学习者之间）互动的反馈机制，监控学习过程，提供个性化指导（张静、刘赣洪，2006）；④保证学习者能按照适合自己水平的进度充分消化学习内容等。

从另一方面看，值得重视的是，在网络环境下的教学中，教师的作用不容削弱。对一门外语网络课程的研究表明，教师的行为表现会直接影响学习者的学习效果和积极性。这一点我们也深有感触，网络环境下的教师既要承担常规的教学任务，也要特别注意引导、敦促和鼓励学习者，赋予没有情感的网络更多的“人性”，这样才能有效帮助学习者尽快适应网络学习环境和教学模式，克服学习的困难。简而言之，要把外语学习咨询指导作为网络环境下的外语教学的一个有机组成部分。

总之,对网络环境下学习者在线学习行为的分析能反映出目前网络教育的一些基本现状,从中也可以得到一些启发,对网络教育的进一步发展具有一定的参考价值。

参考文献

- [1] 章国英,章翔.网络学习低绩效现象与习惯的适应性研究[J].远程教育杂志,2006(2):41-45.
- [2] 韩玲.远程网络教学中学习者行为间隔的量化分析与反思[J].中国远程教育,2005(6):44-47.
- [3] 魏德生,杨雪.网络学习行为自动系统设计与实现[DB/OL]. <http://www.etc.edu.cn/articledigest37/wangxi.htm>.
- [4] 陈亚轩,陈坚林.网络自主学习成绩与自我效能感的相关性研究[J].外语电化教学,2007(4):32-36.
- [5] 李艳.高校学生网络资源使用状况的实证研究[J].开放教育研究,2007,13(4):78-79.
- [6] 张静,刘赣洪.构建适应成人的在线学习的学习支持系统[J].中国电化教育,2006(1):39-42.

致谢:第二军医大学外语教研室的胡继岳、方卫老师参与了本课题问卷调查的设计,倪梁靓老师帮助整理了调查结果,在此一并向他们表示感谢。

(注:本文已在《中国医学教育技术》2008年第2期发表)

学习 AECT 教育技术定义的几点思考

沈洁馨

(上海师范大学, 上海 200234)

摘要: 教育技术研究应将理论与实践相结合。符合我国教学现状的明确定义才能给予教育技术工作以有利指导, 才能修正原有不清晰定义造成的学科混乱与工作混乱, 帮助我国教育技术工作者走出困境。

关键词: 定义; 实践者; 协作; 技术; 专业化; 发展

在搜索引擎输入“**AECT 教育技术定义**”一词之后可发现, 关于 2005 版(又称 2004 版)定义和 1994 版定义的讨论文章颇多。匆匆拜读了黎加厚教授所著的《**AECT2005 教育技术定义引发的批判性思考**》、王永锋和王以宁合著的《**AECT2004 教育技术新定义的简评与启示**》, 作为一名从事教育技术工作的人员, 我觉得有一些需要思考的地方。

1 关于定义的思考

1.1 两种定义

AECT2005 教育技术定义: Educational technology is the study and ethical practice of facilitating learning and improving performance by creating, using and managing appropriate technological processes and resources.

教育技术是通过创造、使用和管理合适的技术性过程和资源, 以促进学习和提高绩效的研究与符合伦理道德的实践(黎加厚等译)。

教育技术是通过对与指定目标合适一致的技术过程和资源进行合理的创设、利用和管理, 从而促进学习、改善绩效的研究与合乎规范的实践(王永锋和王以宁合译)。

AECT94 教育技术定义: Instructional technology is the theory and practice of design, development, utilization, management and evaluation of processes and resources for learning.

教学技术是为了促进学习, 对有关的过程和资源进行设计、开发、利用、管理和评价的理论与实践(乌美娜, 刘庸潜译)。

1.2 关于定义的理解与思考

1.2.1 关于 performance 的理解

各位专家通过两条定义的对比, 都指出了“improving performance (提高成绩)”和“ethical practice(符合道德的实践)”是 2005 定义对于 1994 定义的突破。

但是我不明白为何专家都将“improving performance”中的“performance”解释为“绩效”。王永锋和王以宁在他们合写的《**AECT2004 教育技术新定义的简评与启示**》一文中指出:“绩效一词更多是用在企业培训领域”。实际上在企业培训领域内“performance”应该译为“业